



MODEL / MODELO:

SJ1289

**Jump Starter and Power Source
Arrancador y Fuente de Poder**

OWNERS MANUAL / MANUAL DEL USUARIO



PLEASE SAVE THIS OWNERS MANUAL AND READ BEFORE EACH USE.

This manual will explain how to use the portable power safely and effectively. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

POR FAVOR CONSERVE ESTE MANUAL DEL USUARIO Y LEALO ANTES DE CADA USO. En este manual le explica cómo utilizar la fuente de poder de manera segura y confiable. Por favor, lea y siga las siguientes instrucciones y precauciones.



0099001923-00

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	4
PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS	4
FEATURES	5
CHARGING THE INTERNAL BATTERY OF THE PORTABLE POWER.....	5
USING THE PORTABLE POWER.....	6
MAINTENANCE AND CARE	9
TROUBLESHOOTING.....	9
BEFORE RETURNING FOR REPAIRS	9
SPECIFICATIONS	10
ACCESSORIES.....	10
REPLACEMENT PARTS	10
LIMITED WARRANTY	10
WARRANTY CARD	19



THIS UNIT CONTAINS A SEALED, NON-SPILLABLE LEAD-ACID BATTERY. MUST BE DISPOSED OF PROPERLY.

ESTA UNIDAD CONTIENE UNA BATERÍA SELLADA DE ÁCIDO-PLOMO NO DERRAMABLE QUE DEBE DESECHARSE APROPIADAMENTE.

WARNING: Possible explosion hazard. Contact with battery acid may cause severe burns and blindness. Keep out of reach of children.

ADVERTENCIA: Posible riesgo de una explosión. El contacto con una batería de ácido puede causar quemaduras y ceguera. Manténgase alejado de los niños.

CONTENIDOS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....	11
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL.....	11
CARACTERÍSTICAS.....	12
CARGA DE LA BATERÍA INTERNA DEL ENERGÍA PORTABLE.....	12
CÓMO UTILIZAR LA FUENTE DE PODER.....	13
MANTENIMIENTO Y CUIDADO.....	16
LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	17
ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES.....	17
ESPECIFICACIONES.....	18
ACCESORIOS.....	18
REPUESTOS.....	18
GARANTÍA LIMITADA.....	18
TARJETA DE GARANTÍA.....	19

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS. WARNING – RISK OF EXPLOSIVE GASES

WORKING IN THE VICINITY OF A LEAD-ACID BATTERY IS DANGEROUS. BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL OPERATION. IT IS IMPORTANT THAT YOU FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EACH TIME YOU USE THE PORTABLE POWER.

To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of a battery. Review cautionary marking on these products and on the engine.

- Keep out of reach of children.
- Do not disassemble the portable power. Take it to a qualified service professional if service or repair is required. Incorrect assembly may result in fire or electrical shock.
- Do not use the portable power to jump a vehicle while charging the internal battery.
- Do not recharge the portable power with a damaged extension cord.
- The portable power gets hot during charging and must have proper ventilation.
- Do not set the portable power on flammable materials, such as carpeting, upholstery, paper, cardboard, etc.
- Place the portable power as far away from the battery being jumped as the cables will permit.
- Do not expose the portable power to rain or snow.
- Never place the portable power directly above battery being jumped.
- To prevent arcing, never allow the clamps to touch together or to contact the same piece of metal.
- Use of an attachment not recommended or sold by Schumacher® Electric Corporation may result in damage to the unit or personal injury.
- Never operate the portable power if it is damaged.
- If someone else uses the portable power, ensure they are well informed on how to use it safely, and have read and understood the operating instructions.
- The portable power is NOT designed to be installed as a replacement for a vehicle battery.
- Use ONLY on vehicles, boats and garden tractors powered with a 12V DC battery system.
- If the engine fails to start after the recommended number of attempts, disconnect the unit and look for other problems that may need to be corrected.
- Use the portable power for jump starting lead-acid batteries only. Do not use for dry cell batteries that are commonly used with home appliances.

2. PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS

- **Restrictions on Use**
This jump starter/converter may not be used with life support devices or systems. Failure of this converter can reasonably be expected to cause failure of that life support device or system, or to affect the safety or effectiveness of that device or system.
- Wear complete eye protection and protective clothing when working near lead-acid batteries. Always have someone nearby for help.
- Have plenty of fresh water, soap and baking soda nearby for use, in case battery acid contacts your eyes, skin, or clothing. Wash immediately with soap and water and seek medical attention.
- If battery acid comes in contact with eyes, flush eyes immediately for a minimum 10 minutes and get medical attention.
- Neutralize any acid spills thoroughly with baking soda before attempting to clean up.
- Remove all personal metal items from your body, such as rings, bracelets, necklaces and watches. A battery can produce a short circuit current high enough to weld a ring to metal, causing a severe burn.
- Never smoke or allow a spark or flame in the vicinity of the battery or engine.
- **WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

3. FEATURES



1. USB ports optimized for Android™ (2)
2. Pressure decrease (-) button
3. Pressure increase (+) button
4. Set pressure button
5. Compressor mode button
6. Flex light
7. Digital display
8. Display LED indicators
9. (↕) Converter button
10. (↕) USB button
11. (🔋) Battery % button
12. (💡) Flex light ON/OFF button
13. USB ports optimized for Apple® (2)
14. Cables with clamps
15. 110V AC household power outlet
16. Jump starter ON/OFF switch
17. 12V DC power outlet
18. Air compressor hose
19. Adapters

Android™ is a trademark of Google Inc.
Apple® is a registered trademark of Apple Inc.

4. CHARGING THE INTERNAL BATTERY OF THE PORTABLE POWER

IMPORTANT! CHARGE IMMEDIATELY AFTER PURCHASE, AFTER EACH USE AND EVERY 30 DAYS, TO KEEP THE PORTABLE POWER'S INTERNAL BATTERY FULLY CHARGED AND PROLONG BATTERY LIFE.

CHECKING THE LEVEL OF THE INTERNAL BATTERY

To check the internal battery's charge status, press the (🔋) **Battery %** button. The Digital Display will show the battery's percent of charge. Charge the internal battery if the display shows it is under 100%.

NOTE: The internal battery's percent of charge is most accurate when the jump starter has been disconnected from all devices and charging sources for a few hours.

CHARGING THE INTERNAL BATTERY

Charge the internal battery for the portable power using an extension cord (not included).

NOTE: Use of an improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock.

1. To charge, flip the AC connector on the back of the unit **DOWN** and plug in an 18 AWG or larger extension cord.
2. Plug the extension cord into a 120VAC electrical wall outlet.
3. While the jump starter is charging, the marching dashes (⎓) will show on the digital display. When the internal battery is fully charged, the display will show a smaller, pulsing "100" (for energy efficiency). Complete charging may take up to 72 hours.

4. When the internal battery is fully charged, the charger will automatically go into maintain mode and maintain the battery at full charge without damaging it. When in maintain mode, the Battery % LED will pulse, as long as there is an AC cord connected to the charging port.
5. Charge the jump starter as soon as possible after use.

CHARGING THE INTERNAL BATTERY WHILE DRIVING

You may also charge the internal battery while driving, using a 12V port charging cable (part number 94500109 – not included).

IMPORTANT: WHEN USING A 12V PORT CHARGING CABLE, DO NOT CHARGE INTERNAL BATTERY FOR MORE THAN 30 MINUTES OR LEAVE THE BATTERY UNATTENDED. IT COULD EXPLODE, CAUSING PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.

1. Make sure the car is running.
2. Insert one end of the accessory cable into the 12V DC power outlet.
3. Insert the other end of the accessory cable into the vehicle's accessory outlet (lighter socket).


NOTE: The **Battery % LED** does not operate during this method of charging. Using this method to charge the battery overrides the maintain mode and the battery can be overcharged.

4. Monitor the progress of the charge by pressing the **Battery %** button. When the battery is fully charged, disconnect the accessory cable from the Portable Power, then from the lighter socket of the vehicle.

NOTE: Completely disconnect the charger cable when the engine is not running.

5. USING THE PORTABLE POWER

DIGITAL DISPLAY

To check the jump starter's internal battery status, press the  **Battery %** button. The display will show the percent of charge of the internal battery.

When connected to the vehicle with the Jump Start On/Off switch in the OFF position, the display shows the vehicle's battery voltage. When connected and in the ON position, the display shows the equalized voltage between the vehicle's battery and internal battery.

JUMP STARTING A VEHICLE

IMPORTANT: Using the Jump Start feature without a battery installed in the vehicle will damage the vehicle's electrical system.

1. Turn the ignition OFF.
2. Lay the DC cables away from any fan blades, belts, pulleys and other moving parts.
3. For a negative-ground vehicle (as in most vehicles), connect the portable power's POSITIVE (RED) clamp to the POSITIVE (POS, P, +) battery post. Next, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle chassis or engine block, away from the battery.
4. For a positive-ground vehicle, connect the portable power's NEGATIVE (BLACK) clamp to the NEGATIVE (NEG, N, -) battery post. Next, connect the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery.

IMPORTANT: If you have connected the clamps backwards, an audio alarm will


sound. DO NOT turn the On/Off switch to the ON position. This could cause serious damage to the jump starter or the vehicle. Reverse the connections and the audio alarm will stop.

5. Turn the switch to the ON position.
6. Crank the engine for no more than 8 seconds. If the engine does not start, wait 2 minutes before cranking again.
7. After the engine starts, turn the switch to the OFF position and remove the portable power from the battery.
8. Charge the portable power.

USING THE WORK/EMERGENCY FLEX LIGHT

1. Position the jump starter on a flat, stable surface near the intended work area.
2. Ensure that the battery clamps are securely clipped on the storage holders.
3. Remove the flexible work light from the storage clip on the side of the unit. Point the light in the desired direction.

NOTE: Do not use the flex light to lift the unit.

4. Press the  light button once. The jump starter light will turn on and illuminate your work area.
5. Press the light button again. The light will flash.
6. When finished, press the light button again, to turn off the light.
7. Return the flex light to the storage clip after use.
8. Charge the jump starter as soon as possible after using the flex light.

NOTE: The flex light will automatically shut off after 24 hours.

USING THE USB PORTS

NOTE: The 2 left ports are optimized for Android™ devices. The 2 right ports are optimized for Apple® devices.

The USB ports provide up to 2A per side (4A total) at 5V DC.

1. Ensure that the battery clamps are securely clipped on the storage holders.
2. Plug the device into one of the four USB ports on the front panel.
3. Press the USB port ON/OFF button.
4. Turn on the USB device.
5. When you are finished using the USB port, press the button, to turn off.
6. Charge the jump starter as soon as possible after using the USB port.

NOTE: To protect your electronic devices, the USB will automatically shut off when the internal battery's voltage is low.

POWERING A 12V DC DEVICE

The portable power is a power source for all 12V DC accessories that are equipped with a 12V accessory plug. Use it for power outages and on fishing or camping trips.

NOTE: Do not power a 12V device with the portable power while charging the internal battery.

1. Make sure the device to be powered is OFF before inserting the 12V DC accessory plug into the 12V DC accessory outlet.
2. Ensure that the battery clamps are securely clipped on the storage holders.
3. Open the protective cover of the DC power outlet on the portable power .
4. Plug the 12V DC device into the DC power outlet and turn on the 12V DC device (if required).
5. When finished, turn off the DC device (if required) and unplug from the DC power outlet.

CAUTION: Do not use the portable power to run appliances that draw more than 20A DC.

NOTE: Extended operation of a 12V DC device may result in excessive battery drain. Recharge the portable power immediately after unplugging the 12V DC device.



12V DC ESTIMATED RUN-TIMES

APPLIANCE TYPE	EST WATTAGE	ESTIMATED RUN TIME
Cell phone	4 watts	54 hrs
Fluorescent light	4 watts	54 hrs
Radios, fans	9 watts	24 hrs
Depth finder	9 watts	24 hrs
Camcorder	15 watts	14.4 hrs
Electrical tool	24 watts	9 hrs
Electric cooler	48 watts	4.5 hrs
Car vacuum, air compressor	80 watts	2.7 hrs

NOTE: Actual time may vary. Times are based on a fully charged internal battery.

USING THE AIR COMPRESSOR

WARNING. Read the instructions of the product to be inflated before using the compressor. Avoid overinflation; do not exceed the manufacturer's recommended pressures. Do not leave the air compressor unattended during use.

1. Remove the air compressor hose from the storage compartment in the back of the portable power.
2. Connect the adapter to the valve stem by threading it onto the end. If necessary, use one of the additional adapters.
3. Press the  **Compressor** button.
4. To select the desired PSI, press the "+" or "-" buttons. When done, press the **SET** button.
5. When the desired pressure is reached, the compressor will turn off. Unthread the connector from the valve stem.
6. Press the  **Compressor** button again, to turn off the display and LEDs.
7. Do not run for more than 10 minutes at a time. Allow the jump starter to cool down for 10 minutes before using again.
8. When finished, return the air compressor hose to the storage compartment in the back of the unit.
9. Allow unit to cool.
10. Recharge the unit before storing.

NOTE: To prevent overheating, the compressor has built-in thermal protection that will turn the compressor off before it overheats. If the compressor shuts off, wait a few minutes and it will automatically restart when the compressor cools.

NOTE: When not in use, the compressor will automatically shut off after 2 minutes.

NOTE: The air compressor is rated for 100 PSI maximum.

ESTIMATED TIME FOR INFLATING

Vehicle Tires 13"-16"	6-24 minutes
Bike Tires	1-3 minutes
Sports Balls	30 seconds

Times are approximate. Use the air compressor gauge to ensure the proper pressure has been reached. Do not overinflate.

BEFORE USING THE CONVERTER Important Safety Instructions:

1. Keep the portable power well ventilated, in order to properly disperse heat generated while it is in use. Make sure there are several inches of clearance around the top and sides, and do not block the vents on the back of the portable power.
2. Make sure the portable power is not close to any potential source of flammable fumes or clothing.
3. Keep the portable power dry.

4. DO NOT allow the portable power to come into contact with rain or moisture.
5. DO NOT operate the portable power if you, the portable power, the device being operated or any other surfaces that may come in contact with any power source are wet. Water and many other liquids can conduct electricity, which may lead to serious injury or death.
6. Do not place the portable power on or near heating vents, radiators or other sources of heat.
7. Do not place the portable power in direct sunlight. The ideal air temperature for operation is between 50° and 80° F.
8. Do not use the converter near an open engine compartment where fumes may accumulate.
9. Do not modify the AC receptacle in any way.

USING THE CONVERTER

It is important to know the continuous wattage of the device you plan to use with the converter. The portable power must be used with devices drawing 200 watts or less. If the wattage is not marked on the device, use only devices that draw less than 1.7 amps of AC current.

Devices like TVs, fans or electric motors require additional power to start (commonly known as the “starting or peak power”). The portable power can supply a momentary surge in wattage; however even devices rated less than the maximum 200 watts can exceed the converter’s surge capability and cause an automatic overload shutdown.

Do not use the converter with a product that draws a higher wattage than the converter can provide, as this may cause damage to the converter and the product. Make sure the device you are using is compatible with a modified sine wave converter.

CAUTION: Always run a test to establish whether the converter will operate a particular piece of equipment or device.

In the event of a power overload, the converter is designed to automatically shut down. This safety feature prevents damaging the converter while testing devices and equipment with the 200-watt range.

IMPORTANT: If you are using the power converter to operate any type of battery charger, monitor the temperature of the battery charger for about 10 minutes. If the battery charger

becomes abnormally warm, disconnect it from the converter immediately.


You can use an extension cord from the converter to the device without significantly decreasing the power being generated by the converter. For best operating results, the extension cord should be 16 AWG (1.31 mm²) or larger and no longer than 50 feet.

IMPORTANT: This converter uses a modified sine waveform, which is not quite the same as power company electricity. For the following devices, we strongly recommend that you use caution and check the device’s manual to make sure it is compatible with modified sine waveform.

1. Switch mode power supplies
2. Linear power supplies
3. Class 2 transformers
4. Line filter capacitors
5. Shaded pole motors
6. Fan motors
7. Fluorescent and high-intensity lamps (with a ballast)
8. Transformerless battery chargers

Using the converter with any of these devices may cause the device to run warmer or overheat.

POWERING A 110V AC DEVICE

1. Ensure the battery clips are securely on the storage holders.
2. Open the protective cover of the AC power outlet on the front panel of the portable power.
3. Make sure the 110V AC device to be operated is turned OFF.
4. Plug the 110V AC device into the AC power outlet and press the  **Converter** button.
5. Turn the device on.
6. Charge the portable power as soon as possible after each use.

RISK OF ELECTRIC SHOCK.

Incorrect operation of your converter may result in damage and personal injury. The converter output is 110V AC and can shock or electrocute the same as any ordinary household AC wall outlet.

NOTE: The maximum continuous load is 200 watts. Do not use the converter with a product that draws more than 200 watts, as this may cause damage to the converter and the product.

6. MAINTENANCE AND CARE

- Clean the clips and the case each time you are finished using it.
- Recharge the unit once a month when not in use.
- Store clips on their support posts, to ensure they do not come into contact with any metallic surface.
- Never completely discharge the internal battery.

7. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The portable power won't jump start my car.	Clamps are not making a good connection to the battery.	Check for poor connection to battery and frame. Make sure connection points are clean.
	Connections are reversed.	Disconnect the portable power and reverse the clamps.
	The portable power's battery is not charged.	Press the Battery Status button on the front of the unit. The LEDs will indicate the status of charge.
	The vehicle's battery is defective.	Have the battery checked.
The portable power won't power my 12V device.	The portable power is not turned on.	Turn the portable power ON/OFF switch to the ON position.
	The 12V device is not turned on.	Turn on the 12V device.
	The portable power's battery is not charged.	Check the battery charge status by pressing the Battery Status button.
The 12V device draws more than 20A or has a short circuit.	The 12V device draws more than 20A or has a short circuit.	Disconnect the 12V device. The internal 20A fuse needs replacement by a qualified service person.
The battery in the portable power won't hold a charge.	The battery is bad (will not accept a charge).	Have the battery checked.
The compressor shuts off.	The compressor is overheated.	Allow to cool for a few minutes, then try again.
The portable power's alarm is on.	Connections are reversed.	Disconnect the jump starter and reverse the clamps.
The converter is on, but the display only shows <i>Err.</i>	The jump starter battery is not fully charged.	Recharge the unit.
	The device is drawing more than 200W or has a short circuit.	Use only devices that draw less than 1.7 amps of AC current.

8. BEFORE RETURNING FOR REPAIRS

If these solutions do not eliminate the problem, or for more information about troubleshooting, contact customer service for assistance:

services@schumacherelectric.com

www.batterychargers.com

or call 1-800-621-5485

Monday-Friday 7:00AM to 5:00PM CST

For REPAIR OR RETURN, contact Customer Service at 1-800-621-5485.

DO NOT SHIP UNIT until you receive a **RETURN MERCHANDISE AUTHORIZATION (RMA)** number from Customer Service at Schumacher Electric Corporation.

9. SPECIFICATIONS

Internal battery type	Sealed, maintenance-free, AGM, lead-acid
Nominal voltage	12V DC
Peak amps	1200
12V DC power output.....	Rated for 20A
Converter	120V, 60Hz; 200W continuous/400W peak
Converter AC waveform.....	Modified sine wave
AC outlet	120V AC 3-prong NEMA 5-15
USB ports	(4) – 2A per side – 4A total; 5V

10. ACCESSORIES

12V port charging cable	94500109
-------------------------------	----------

11. REPLACEMENT PARTS

Air compressor accessory kit (3 hose adapters with bag)	2299001425Z
Battery clamp replacement kit – includes (1) red/positive clamp and (1) black/negative clamp.....	2299002837Z

12. LIMITED WARRANTY

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, MAKES THIS LIMITED WARRANTY TO THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER OF THIS PRODUCT. THIS LIMITED WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE OR ASSIGNABLE.

Schumacher Electric Corporation (the “Manufacturer”) warrants this portable power for one (1) year and the internal battery for ninety (90) days from the date of purchase at retail against defective material or workmanship that may occur under normal use and care. If your unit is not free from defective material or workmanship, Manufacturer’s obligation under this warranty is solely to repair or replace your product, with a new or reconditioned unit, at the option of the Manufacturer. It is the obligation of the purchaser to forward the unit, along with proof of purchase and mailing charges prepaid to the Manufacturer or its authorized representatives in order for repair or replacement to occur.

Manufacturer does not provide any warranty for any accessories used with this product that are not manufactured by Schumacher Electric Corporation and approved for use with this product. This Limited Warranty is void if the product is misused, subjected to careless handling, repaired, or modified by anyone other than Manufacturer or if this unit is resold through an unauthorized retailer. Manufacturer may void this Limited Warranty if a “warranty void if removed” label is removed from the product.

Manufacturer makes no other warranties, including, but not limited to, express, implied or statutory warranties, including without limitation, any implied warranty of merchantability or implied warranty of fitness for a particular purpose. Further, Manufacturer shall not be liable for any incidental, special or consequential damage claims incurred by purchasers, users or others associated with this product, including, but not limited to, lost profits, revenues, anticipated sales, business opportunities, goodwill, business interruption and any other injury or damage. Any and all such warranties, other than the limited warranty included herein, are hereby expressly disclaimed and excluded. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or length of implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and it is possible you may have other rights which vary from this warranty.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS LIMITED WARRANTY AND THE MANUFACTURER NEITHER ASSUMES OR AUTHORIZES ANYONE TO ASSUME OR MAKE ANY OTHER OBLIGATION TOWARDS THE PRODUCT OTHER THAN THIS WARRANTY.

Schumacher® and the Schumacher logo are registered trademarks
of Schumacher Electric Corporation.

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. ADVERTENCIA – RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS

TRABAJAR CERCA DE UNA BATERÍA DE PLOMO-ÁCIDO ES PELIGROSO. LAS BATERÍAS GENERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE SU FUNCIONAMIENTO NORMAL. ES IMPORTANTE QUE SIGA LAS INSTRUCCIONES CADA VEZ QUE UTILICE LA FUENTE DE PODER.

Para disminuir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones, al igual que las recomendaciones publicadas por el fabricante de la batería y de cualquier equipo que se utilizará cerca de la batería. Verifique las señales de advertencia que se hayan colocado en estos productos y en el motor.

- Manténgase alejado de los niños.
- No desarme la fuente de poder; hágalo revisar por una persona capacitada que efectúe reparaciones cuando necesite servicio de mantenimiento o una reparación. Volver a ensamblar la fuente de poder en forma incorrecta puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No utilice la fuente de poder para pasar corriente a un vehículo mientras se carga la batería interna.
- No recargue la fuente de poder con una extensión dañada.
- La fuente de poder se calienta durante la carga y debe tener una ventilación adecuada.
- No coloque la fuente de poder sobre materiales inflamables como alfombras, tapicería, papel, cartón, etc.
- Coloque la fuente de poder tan lejos de la batería que se está cargando como los cables lo permitan.
- No exponga la fuente de poder a la lluvia o la nieve.
- Nunca coloque la fuente de poder directamente sobre la batería que se está cargando.
- Para evitar la formación de arcos eléctricos, nunca permita que las pinzas se toquen entre sí o estén en contacto con la misma pieza de metal.
- El uso de un accesorio no recomendado ni vendido por Schumacher® Electric Corporation puede ocasionar daños en la unidad o lesiones corporales.
- Nunca opere la fuente de poder si está dañado.
- Si otra persona usa la fuente de poder, asegúrese de que esté bien informada sobre cómo usarlo de manera segura y además, de que haya leído y comprendido las instrucciones de funcionamiento.
- La fuente de poder NO está diseñado para ser instalado como reemplazo de la batería del vehículo.
- Utilícelo SOLO en vehículos, barcos y tractores de jardín alimentados con un sistema de batería de 12V CC.
- Si el motor no arranca luego de realizar el número recomendado de intentos, desconecte y verifique la unidad en busca de otros problemas.
- Utilice la fuente de poder para recargar baterías de plomo-ácido solamente. No lo utilice para cargar las baterías de celdas secas que habitualmente se colocan en los aparatos domésticos.

2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL

- **Restricciones de uso**
Este arrancador / convertidor no se puede utilizar con dispositivos o sistemas de soporte vital. El incumplimiento de este convertidor puede esperar razonablemente causar fallo de ese dispositivo de soporte de vida o sistema, o para afectar la seguridad o eficacia de ese dispositivo o sistema.
- Use protección completo de los ojos y la ropa de protección cuando trabaje cerca de baterías de plomo-ácido. Siempre cuente con la presencia de otra persona para obtener ayuda.
- Tenga a la mano bastante agua fresca, jabón y bicarbonato de sodio en caso de que el ácido de la batería entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. Lave inmediatamente con agua y jabón y busque atención médica.
- Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos, enjuague inmediatamente durante 10 minutos como mínimo y busque atención médica.
- Neutralice el ácido derramado abundantemente con bicarbonato de sodio antes de intentar limpiarlo.
- Retire todos los objetos metálicos de su cuerpo (anillos, pulseras, collares y relojes). Una batería puede producir una corriente de cortocircuito lo suficientemente alta como para soldar un anillo al metal, lo que ocasionaría una quemadura grave.

- NUNCA fume o permita la presencia de chispas o llamas en la proximidad de una batería o motor.

- **ADVERTENCIA:** Este producto contiene una o más sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

3. CARACTERÍSTICAS



- | | |
|---|--|
| 1. Puertos USB optimizado para Android™ (2) | 10. Botón de USB |
| 2. Botón de disminución de la presión (-) | 11. Botón de Porcentaje de Batería |
| 3. Botón de aumento de presión (+) | 12. Botón de luz flexible ON / OFF |
| 4. Botón de Set de Presión | 13. Puertos USB optimizado para Apple® (2) |
| 5. Botón de modo Compresor | 14. Cables con pinzas |
| 6. Luz flexible | 15. 110V CA hogar toma de corriente |
| 7. Pantalla digital | 16. Interruptor de arrancador ON / OFF |
| 8. Indicadores LED de pantalla | 17. Toma de corriente de 12V DC |
| 9. Botón de Convertidor | 18. Manguera del compresor |
| | 19. Adaptadores |

Android™ es una marca comercial de Google Inc.
 Apple® es una marca comercial registrada de Apple Inc.

4. CARGA DE LA BATERÍA INTERNA DE LA FUENTE DE PODER

IMPORTANTE: CARGUE LA UNIDAD INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE ADQUIRIRLA, AL TÉRMINO DE CADA USO Y CADA 30 DÍAS PARA MANTENER LA BATERÍA INTERNA DE LA FUENTE DE PODER COMPLETAMENTE CARGADA Y PROLONGARÁ SU VIDA ÚTIL.

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA INTERNA

Para comprobar el estado de carga de la batería interna, pulse el botón **Battery %**. La pantalla digital mostrará por ciento de la carga de la batería. Cargue la batería interna si la pantalla indica que es menos de 100%.

NOTA: El por ciento de carga de la batería interna es más precisa cuando el motor de la fuente de poder ha sido desconectado de todos los dispositivos y las fuentes de carga por un par de horas.

LA CARGA DE LA BATERÍA INTERNA

Para cargar la batería interna de la fuente de poder, utilice un cable de extensión (no incluido).

NOTA: Al utilizar una extensión inadecuada, se corre el riesgo de ocasionar un incendio o descargas eléctricas.

1. Para cargar, dar la vuelta al conector de CA en la parte posterior de la unidad hacia ABAJO y conecte un AWG 18 o un cable de extensión.
2. Conecte el cable de extensión en un tomacorriente eléctrico de 120 VCA.
3. Mientras que la fuente de poder se está cargando, los guiones en movimiento [↔] se mostrarán en la pantalla digital. Cuando la batería interna está completamente cargada, la pantalla mostrará un "100" menor pulsante (para la eficiencia energética). Para una carga completa se puede tardar hasta 72 horas.
4. Cuando la batería interna está completamente cargada, el cargador pasará automáticamente al modo de conservar y mantener la batería a plena carga sin dañarlo. Cuando en el modo de mantener, el **LED Battery %** parpadeará, siempre y cuando no es un cable de CA conectado al puerto de carga.

5. Cargue el arrancador portátil tan pronto como sea posible después de cada uso.

CÓMO CARGAR LA BATERÍA INTERNA CON EL VEHÍCULO EN MARCHA

También puede cargar la batería interna durante la conducción, utilizando un cable de carga de puerto 12V (p/n 94500109 – no incluido).

IMPORTANTE: CUANDO SE UTILIZA UN CABLE DE CARGA DE PUERTO 12V, NO CARGAR LA BATERÍA INTERNA POR MÁS DE 30 MINUTOS, NI DEJAR LA BATERÍA SIN SUPERVISIÓN. PODRÍA EXPLOTAR Y OCASIONAR DAÑOS MATERIALES O LESIONES CORPORALES.

1. Asegúrese de que el vehículo esté en marcha.
2. Inserte un extremo del cable auxiliar en la toma de corriente de 12V CC.
3. Inserte el otro extremo del cable auxiliar en el enchufe auxiliar del vehículo (encendedor).


NOTA: La luz **LED Battery %** no opera durante este método de carga. Al utilizar este método para cargar la batería, se anula el modo de mantenimiento y la batería podría sobrecargarse.

4. Para supervisar el progreso de la carga, presione el botón **Battery %**. Cuando la batería está completamente cargada, primero desconecte el cable auxiliar de la fuente de poder y luego, de la toma del encendedor del vehículo.

NOTA: Desconectar completamente el cable del cargador cuando el motor no está funcionando.

5. CÓMO UTILIZAR LA FUENTE DE PODER

PANTALLA DIGITAL

Para comprobar el estado de la batería interna de la fuente de poder, pulse el botón  **Battery %**. La pantalla muestra el porcentaje de carga de la batería interna. Cuando se conecta al vehículo con el interruptor de la fuente de poder en la posición ON / OFF, la pantalla muestra el voltaje de la batería del vehículo. Cuando se conecta y en la posición ON, la pantalla muestra el voltaje igualado entre la batería del vehículo y la batería interna.

PARA ARRANCAR EL MOTOR DEL VEHÍCULO

IMPORTANTE: Utilización de la función arranque del motor sin una batería instalada en el vehículo dañará el sistema eléctrico del vehículo.

1. APAGUE el motor.
2. Ponga los cables de CD lejos de las aspas del ventilador, bandas, poleas u otras partes móviles.

3. En los vehículos con carga negativa a tierra (como en la mayoría de los vehículos), conecte la pinza con el polo POSITIVO (ROJO) de la fuente de poder al borne POSITIVO (POS, P, +) de la batería. A continuación, conecte la pinza con el polo NEGATIVO (NEGRO) al chasis del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería.
4. En los vehículos con carga positiva a tierra, conecte la pinza con el polo NEGATIVO (NEGRO) de la fuente de poder al borne NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería. A continuación, conecte la pinza con el polo POSITIVO (ROJO) al chasis del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería.

IMPORTANTE: Si ha conectado las pinzas invertidas, una alarma acústica sonará. NO encienda el interruptor ON / OFF a la posición ON. Esto podría causar graves


daños a la fuente de poder o el vehículo. Invierta las conexiones y la alarma de audio se detendrá.

5. Coloque el interruptor en la posición de Encendido (ON).
6. Accione el encendido del motor durante no más de 8 segundos. Si el motor no enciende, espere 2 minutos antes de arrancar de nuevo.
7. Una vez que haya arrancado el motor, coloque el interruptor en la posición de Apagado (OFF) y retire la fuente de poder de la batería.
8. Cargue la fuente de poder.

CÓMO UTILIZAR LA LUZ FLEXIBLE DE TRABAJO / EMERGENCIA

1. Coloque la fuente de poder sobre una superficie plana cerca del área de trabajo.
2. Asegúrese que las pinzas estén fijadas en el compartimiento.
3. Separe la luz de trabajo flexible del clip de almacenamiento en el lado de la unidad. Apunte la luz en la dirección deseada.

NOTA: No utilice la luz flexible para levantar la unidad.


4. Pulse el botón de la luz  una vez. La luz del arrancador encenderá e iluminará su área de trabajo.
5. Pulse el interruptor de la luz de nuevo. La luz parpadeará.
6. Cuando haya terminado, pulse el interruptor de la luz de nuevo, para apagar la luz.
7. Devuelva la luz flexible para al clip de almacenamiento después de uso.
8. Recargar la fuente de poder tan pronto sea posible, después de usar la luz flexible.

NOTA: La luz de trabajo / emergencia se apagará automáticamente después de 24 horas.

UTILIZACIÓN DE LOS PUERTOS USB

NOTA: Los dos puertos de la izquierda están optimizados para los dispositivos Android™. Los dos puertos de la derecha están optimizados para los dispositivos Apple®.

Los puertos USB proporcionan hasta 2A por lado (total de 4A) a 5V de CD.

1. Asegúrese que las pinzas estén fijadas en el compartimiento.
2. Conecte el dispositivo a uno de los cuatro puertos USB en el panel frontal.
3. Pulse el botón  ON / OFF del puerto USB.
4. Encienda el dispositivo USB.
5. Cuando haya terminado de usar el puerto USB, pulse el botón para apagar

6. Recargar la fuente de poder tan pronto sea posible, después de usar el puerto USB.

NOTA: Para proteger sus dispositivos, el USB se apagará automáticamente cuando el voltaje de la batería interna es baja.

PARA HACER FUNCIONAR UN APARATO DE 12V DE CD:

La fuente de poder es una fuente de poder para cualquier accesorio de 12V de corriente directa que estén equipados con enchufe de 12V. Utilícelo durante apogones, pesca o días de campo.

NOTA: no encienda un dispositivo de 12V mientras se esté cargando la batería interna de la fuente de poder.

1. Asegúrese de que el dispositivo que desea cargar esté apagado (OFF) antes de insertar el enchufe auxiliar de 12V CC en la toma auxiliar de 12V CC.
2. Asegúrese que las pinzas estén fijadas en el compartimiento.
3. Abra la tapa protectora de la toma de alimentación de CC de la fuente de poder.
4. Conecte el dispositivo de 12V CC a la toma de alimentación de CC y enciéndalo (si es necesario).
5. Cuando haya terminado de cargarse, apague el dispositivo de CC (si es necesario) y desenchúfelo de la toma de alimentación de CC.

PRECAUCIÓN: no utilice la fuente de poder en aparatos que consuman más de 20 A de CC.

NOTA: si hace funcionar un dispositivo de 12V CC durante mucho tiempo con la fuente de poder, la batería se agotará por completo. Recargue la fuente de poder inmediatamente después de desconectar los dispositivos de 12V CC.



TIEMPO ESTIMADO DE FUNCIONAMIENTO

TIPO DE DISPOSITIVO	POTENCIA APROX.	TIEMPO ESTIMADO
Teléfono celular	4 vatios	54 hrs
Luz fluorescente	4 vatios	54 hrs
Radios, ventiladores	9 vatios	24 hrs
Localizador de profundidad	9 vatios	24 hrs
Videocámara	15 vatios	14,4 hrs
Herramientas eléctricas	24 vatios	9 hrs
Refrigerador eléctrico	48 vatios	4,5 hrs
Aspiradora de auto, compresor de aire	80 vatios	2,7 hrs

NOTA: El tiempo real de funcionamiento puede variar. Los tiempos están basados en una batería interna completamente cargada.

USO DEL COMPRESOR DE AIRE

ADVERTENCIA. Antes de usar el compresor, lea las instrucciones del objeto a inflar. Evite sobre inflar, no exceda la presión de aire recomendado por el fabricante. Durante el uso, no desatienda el compresor.

1. Retire la manguera del compresor de aire del compartimiento de almacenamiento en la parte posterior de la fuente de poder.
2. Conectar el adaptador al vástago de la válvula por roscado sobre el extremo. Si es necesario, utilice uno de los adaptadores adicionales.
3. Pulse el botón  **Compressor**.
4. Para seleccionar el PSI deseado, pulse los botones “+” o “-”. Cuando termine, pulse el botón **SET**.
5. Cuando se alcanza la presión deseada, el compresor se apagará. Desenroscar el conector desde de vástago de la válvula.
6. Pulse el botón  **Compressor** nuevo, para apagar la pantalla y los LED.
7. Realice intervalos de no más de 10 minutos a la vez. Permita que la fuente de poder se enfríe antes de usarla de nuevo.
8. Cuando haya terminado, devolver la manguera del compresor de aire para el compartimiento de almacenamiento en la parte posterior de la unidad.
9. Deje que la unidad se enfríe.
10. Cargue la unidad nuevamente antes de guardarla.

NOTA: Para prevenir un sobrecalentamiento, el compresor tiene una protección termal integrada internamente que apaga el compresor antes de sobrecargarse. En caso de que el compresor se apague solo, espere unos minutos y él mismo reiniciará la operación de nuevo después de enfriarse.

NOTA: Cuando no está en uso, el compresor se apagará automáticamente después de 2 minutos.

NOTA: El Compresor de aire esta diseñado para 100 PSI máximo.

TIEMPO ESTIMADO PARA INFLAR

Neumáticos para vehículos de 13 a 16"	6 a 24 minutos
Llantas para bicicleta	1 a 3 minutos
Balones deportivos	30 segundos

Estos valores son aproximados. Utilice el medidor del compresor de aire para asegurarse de que se ha alcanzado el nivel de presión adecuado. No infle en **exceso**.

ANTES DE USAR EL CONVERTIDOR

Instrucciones importantes de seguridad:

1. Mantenga la fuente de poder bien ventilada para que disperse el calor generado mientras se usa. Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor y hacia arriba para que los ventiladores de la fuente de poder no tengan obstrucción.
2. También verifique que no exista fuego o ropa alrededor de la fuente de poder.
3. Mantenga la fuente de poder en lugar seco.
4. NO permita que la fuente de poder entre en contacto con lluvia o humedad.
5. NO opere la fuente de poder si la superficie donde está montada o cualquier otra superficie se encuentra mojada. El agua o cualquier otro líquido conducen electricidad, y esto podría conducir a provocar serios daños y hasta la muerte.
6. No coloque la fuente de poder cerca de calentadores, radiadores u otra fuente de calor.
7. Tampoco exponga la fuente de poder a los rayos directos del sol. Las temperaturas ideales para la operación de la fuente de poder oscila entre los 50° y 80°F.
8. No use el convertidor cerca del compartimiento del motor donde gases o humos se acumulan.
9. No modifique el receptáculo de CA de ninguna manera.

USO DEL CONVERTIDOR

Es de suma importancia saber la carga continua en vatios del aparato que desea usar con el convertidor. La fuente de poder debe ser usada con aparatos que operados en 200 vatios o menos. Si los vatios no están marcados en el aparato use sólo aparatos que usen menos de 1,7 amperios de corriente de CA.

Aparatos como televisiones, ventiladores o motores eléctricos requieren energía adicional para encender (comúnmente conocido como arranque o máxima energía). La fuente de poder podría suplementar u operar en vatios; de cualquier forma aún los aparatos clasificados por debajo de los 200 vatios pueden exceder de la capacidad del convertidor y lo apaga automáticamente por sobrecarga.

No use el convertidor con un producto que absorbe más vatios de los que el convertidor puede proveer, esto podría dañar el convertidor y el producto.

Asegúrese que el aparato que sea usado sea compatible con las ondas senoidales del convertidor.

ATENCIÓN: Realice siempre una prueba para asegurar que el convertidor opere un equipo o un aparato.

En caso de sobre carga, el mismo convertidor está diseñado para apagarse automáticamente. Este rasgo de seguridad previene daño alguno al Convertidor mientras se pone a prueba el aparato a un promedio de 200 vatios.

IMPORTANTE: Si usted esta usando el convertidor de energía para operar cualquier tipo de cargador de batería, monitoree la temperatura del cargador de baterías por aproximadamente 10 minutos. Si el cargador de baterías se pone anormalmente caliente, desconéctelo del convertidor inmediatamente.

Usted puede utilizar una extensión del convertidor al aparato sin disminuir la carga generada por el convertidor. Para mejores resultados de operación, el cable de extensión debe ser de 16 AWG (1,31 mm²) o de más intensidad pero, que no exceda de 50 pies (15 metros).

IMPORTANTE: Este convertidor utiliza una forma de onda, que no es exactamente lo mismo que acompañada de energía eléctrica. Para los siguientes dispositivos, le recomendamos factiblemente que tenga cuidado y revise el manual del dispositivo para asegurarse de que es compatible con la forma de onda modificada:

1. Fuentes energía de en forma de conmutador
2. Líneas de corriente eléctrica
3. Transformadores clase2

4. Condensadores de capacidad
5. Motores ligeros.
6. Motores de ventilador
7. Lámparas flourescentes y de alta intensidad (con balastra)
8. Cargadores de baterías sin tranformador

Uso del convertidor con cualquiera de estos dispositivos puede hacer que el dispositivo funcione más caliente o sobrecalentamiento.

OPERANDO CON UN APARATO DE 110V DE CORRIENTE ALTERNA

1. Asegúrese que las pinzas estén fijas en el compartimiento.
2. Primeramente, abrir la cubierta de salida de corriente CA en el panel del frente de la fuente de poder.
3. Asegúrese de que el aparato de 110V a ser operado este APAGADO (OFF).
4. Conecte el aparato de 110V en la salida de corriente CA, y pulse el botón **(I.) Converter.**
5. Enciende el aparato.
6. Cargue la fuente de poder tan pronto sea posible después de cada uso.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.

Una operación incorrecta de su convertidor podría resultar en daños y lesiones personales. La salida del convertidor es de 110V de CA y podría electrocutar o dañar de la misma forma que un tomacorriente doméstico de pared. **NOTA:** La cantidad máxima de carga es de 200 vatios. No use el convertidor con un producto que absorba más de 200 vatios, porque podría causar daño al convertidor y al producto.

6. MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- Limpie las pinzas y la carcasa de la unidad cada vez que termine de usarla.
- Recargue la unidad una vez al mes, cuando no esté en uso.
- Guarde las pinzas en sus postes de apoyo para asegurarse de que no entren en contacto con alguna superficie metálica.
- Nunca descargue completamente la batería interna.

7. LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La fuente de poder no arranca mi auto.	Las pinzas no hacen buena conexión a la batería.	Asegúrese de que existe buena conexión a la batería y la carrocería. También que los puntos de las conexiones estén limpios. Gire las pinzas para una conexión efectiva.
	Las conexiones están a la inversa.	Desconecte la fuente de poder y coloque las pinzas en forma correcta.
	La batería de la fuente de poder no está cargada.	Verifique la condición de carga de la batería girando el interruptor situado enfrente de la fuente de poder. Consulte la sección de Indicadores LED en este manual.
	La batería del vehículo esta defectuosa.	Haga un chequeo de la batería.
	La fuente de poder no está encendido.	Gire el interruptor ON / OFF de la fuente de poder a la posición de encendido.
La fuente de poder no pone a funcionar mi aparato de 12V.	El aparato de 12V no enciende.	Encienda el aparato de 12V.
	La batería de la fuente de poder no está cargada.	Verifique la condición de carga de la batería girando el interruptor situado enfrente de la fuente de poder.
	El aparato de 12V absorbe más de 20A, o tiene un corto circuito.	Desconecte el aparato de 12V. El fusible interno de 20A necesita ser reemplazado por un técnico calificado.
La batería de la fuente de poder no retiene la carga.	La batería está en malas condiciones (No recibirá carga).	Haga un chequeo de la batería.
El compresor se apaga.	El compresor está sobrecalentado.	Dejar enfriar por unos minutos y vuelva a intentarlo.
Alarma del portable power está activada.	Las conexiones están a la inversa.	Desconecte la fuente de poder y coloque las pinzas en forma correcta.
El convertidor está encendido, pero la pantalla sólo muestra Err.	La batería de arrancador no está completamente cargada.	Cargue la unidad.
	El dispositivo está atrayendo más de 200W o tiene un cortocircuito.	Utilice sólo los dispositivos que atraen a menos de 1,7 amperios de corriente CA.

8. ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES

Si estas soluciones no eliminan el problema o si desea obtener más información sobre la solución de problemas, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente para recibir asistencia:

services@schumacherelectric.com

www.batterychargers.com

o llame 1-800-621-5485

Lunes-viernes 7:00AM to 5:00PM CST

Para **REPARACIÓN O DEVOLUCIÓN**, comuníquese con Servicios al Cliente al 1-800-621-5485. **NO ENVÍE LA UNIDAD** hasta que usted reciba **AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍA (RMA)** de Servicios al Cliente de Schumacher Electric Corporation.

9. ESPECIFICACIONES

Tipo interno de la batería Sellada, libre de mantenimiento, AGM, de plomo-acido
Volaje nominal.....De CC y 12V
Amperios de pico1200
Salida de energía de CC de 12VClasificado para 20A
Convertidor 120V, 60Hz; 200W continuo / 400W pico
Forma de onda de convertidor..... Modificó la onda senoidal
Salida de TomacorrienteDe dos polos de 120V de CA a tierra NEMA 5-15
Puertos USB (4) – 2A por lado – total de 4A; 5V

10. ACCESORIOS

Cable de carga de puerto 12V94500109

11. REPUESTOS

Kit de accesorios compresor (3 adaptadores de manguera con una bolsa)... 2299001425Z
Kit de reemplazo abrazadera de la batería –
incluye (1) abrazadera roja / positiva y (1) abrazadera negra / negativa 2299002837Z

12. GARANTÍA LIMITADA

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, REALIZA LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA AL COMPRADOR MINORISTA ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO. LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO PUEDE TRANSFERIRSE NI CEDERSE.

Schumacher Electric Corporation (el “Fabricante”) otorga garantía por esta unidad por un (1) año y la batería interna por noventa (90) días contados a partir de la fecha de compra, contra cualquier material defectuoso o de mano de obra de la unidad que pudieran surgir durante su uso y bajo cuidado normal. Si su unidad cuenta con material defectuoso o defectos de mano de obra, la obligación de los Fabricantes, conforme a la presente garantía, será simplemente reparar o sustituir el producto por uno nuevo o por una unidad reparada, a elección del fabricante. Es la obligación del comprador enviar la unidad con comprobante de compra y los gastos de envío prepagos al Fabricante o a sus representantes autorizados para que estos reparen o reemplacen el producto.

El Fabricante no presta garantía por lo accesorios utilizados con este producto que no sean los fabricados por Schumacher Electric Corporation y que no estén aprobados para su uso con este producto. La presente Garantía Limitada será nula si el producto se utiliza en forma errónea, se trata de manera inadecuada, es reparado o modificado por personas que no sean el Fabricante o si esta unidad es revendida a través de un vendedor minorista no autorizado. El fabricante pudiera anular esta Garantía Limitada si la etiqueta “warranty void if removed” es removida del producto.

El Fabricante no realiza ninguna otra garantía, incluidas, a título enunciativo, las garantías expresas, implícitas o legales, incluidas, a modo de ejemplo, las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación a un fin específico. Asimismo, el Fabricante no será responsable ante reclamos por daños accidentales, especiales ni directos en los que incurran los compradores, usuarios u otras personas asociadas al producto, incluidas, a título enunciativo, los ingresos y ganancias no percibidas, ventas anticipadas, oportunidades comerciales, el buen nombre, la interrupción de la actividad comercial o cualquier otro daño que haya provocado. Todas las garantías, excepto la garantía limitada incluida en el presente, por medio de la presente, quedan expresamente anuladas y excluidas. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales ni directos o el plazo de garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones mencionadas anteriormente podrían no corresponder con su caso. La presente garantía le otorga derechos legales específicos y es probable que usted cuente con otros derechos que podrían diferir de los incluidos en la presente garantía.

LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA Y EL FABRICANTE NO ASUME NI AUTORIZA A NADIE A ASUMIR O A ADQUIRIR NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN RESPECTO DEL PRODUCTO QUE NO SEA LA PRESENTE GARANTÍA.

Schumacher® y el logo Schumacher son marcas registradas de Schumacher Electric Corporation.

WARRANTY CARD / TARJETA DE GARANTÍA

SAVE ON POSTAGE! ACTIVATE YOUR WARRANTY ONLINE – THE QUICK AND EASY WAY!

Go to www.batterychargers.com to register your product online.

(No internet access? Send in the completed warranty card.)



1 YEAR LIMITED
WARRANTY PROGRAM
REGISTRATION

MODEL: _____ **DESCRIPTION:** _____

This is the only express limited warranty, and the manufacturer neither assumes nor authorizes anyone to assume or make any other obligation. There is no other warranty, other than what is described in the product owner's manual.

The warranty card should be submitted within 30 days of purchase. The customer must keep the ORIGINAL receipt because it will be required for any warranty claims.

This warranty is not transferable. Send warranty card only.

DO NOT SEND UNIT TO THIS ADDRESS FOR REPAIR.

Mail this card to: Schumacher Electric Corporation
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179

Name _____

Street Address _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Phone _____ Email _____

Store Name Where Purchased _____ Date of Purchase _____

Store Location _____ UPC Number _____

Serial Number _____ (SEE PRODUCT)

For faster warranty activation, go to www.batterychargers.com to register your product online.

¡AHORRE EN EL ENVÍO! ¡ACTIVE SU GARANTÍA EN LÍNEA-LA FORMA MAS RÁPIDA Y FÁCIL!

Visite nuestra página en www.batterychargers.com para registrar su producto en línea.

(¿No tiene acceso al internet? Llene la tarjeta de garantía y envíela.)



PROGRAMA DE REGISTRO
DE 1-AÑO DE GARANTÍA
LIMITADA

MODELO: _____ **DESCRIPCIÓN:** _____

Esta es la única garantía limitada expresa, y el productor no autoriza ni otorga a alguien a realizar alguna otra obligación. No existe ninguna otra garantía más que la descrita en el manual del dueño.

La tarjeta de garantía debe enviarse durante los primeros 30 días después de la compra. El cliente debe mantener el recibo de compra ORIGINAL como comprobante, el cual le otorga todo derecho a cualquier reclamo de garantía.

Esta garantía no es transferible. Envíe tarjeta de garantía solamente.

NO ENVÍE LA UNIDAD A ESTA DIRECCIÓN PARA SU REPARACIÓN.

Enviar esta tarjeta a: Schumacher Electric Corporation
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____ C.P. _____

Tel: _____ Correo electrónico _____

Nombre de la Tienda donde se Compró _____ Fecha de compra _____

Localización de la Tienda _____ Numero de Serie _____

Código de barras _____ (CONSULTE EL PRODUCTO)

Para una activación más rápida, visite nuestra página de internet en www.batterychargers.com